

Литература

Návrh na vyhlásenie mimoriadnej situácie v súvislosti s ohrozením verejného zdravia II. stupňa z dôvodu ochorenia covid-19 spôsobeným koronavírusom SARS-CoV-2 na území Slovenskej republiky. [cit. 2. 3. 2021]. Dostupný na <https://www.minv.sk/?tlacove-spravy&sprava=pre-koronavirus-je-od-stvrtka-12-marca-vyhlasena-mimoriadna-situacia-na-celom-uzemi-slovenska> [cit. 2. 3. 2021].

Pri príležitosti 29. svetového dňa chorých. 10. Feb 2021. Dostupný na http://www.grkatke.sk/aktualita/2021-02-10-185554-vladyka-cyril-vasil-povzbudil-chorych-a-tych-ktori-sa-o-nich-staraju?fbclid=IwAR0aUR6AEYVESXKKzM-h-C26AU3YtO0qxeSQd2GH_1q1oSxIVFOjHRbmI9A

SARS CoV2, Slovenská terminologická databáza. [cit. 2. 3. 2021]. Dostupný na https://terminologickyportal.sk/wiki/Term%C3%ADn:SARS_CoV2

Sipko J. Lingvokulturológia našej doby. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2017.

STD: [сайт]. URL: <https://terminologickyportal.sk>

**Петрович С.
Белград, Сербия**

ПРАВОСЛАВНАЯ ЛЕКСИКА И ОСОБЕННОСТИ ЕЁ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОГО ОПИСАНИЯ В РУССКО-СЕРБСКИХ СЛОВАРЯХ

Хотя в славянской теолингвистике достаточно большое количество исследований посвящено лексическому уровню языка, лексикографирование православной лексики русского и сербского языков в переводных словарях принадлежат к недостаточно изученным аспектам языкознания, в первую очередь славянского и сопоставительного.

В настоящем докладе рассматривается православная лексика в свете русско-сербской лексикографии. Особое внимание уделяется словарной микроструктуре. Обсуждаются вопросы строения словарной статьи с учётом факторов, определяющих лексикографическую

концепцию, состав и предназначение переводных словарей. При всей родственности анализируемых языков, выявляется ряд отличительных особенностей лексикографического описания православной лексики в русском и сербском языках (орфографических, семантических, стилистических, лингвокультурологических и др.). Анализ проводится на материале словарей второй половины XX – начала XXI века. В корпус включены общие и специальные лексикографические издания с целью более полного рассмотрения данной темы.

Плисов Е. В.

Нижний Новгород, Россия

СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ НЕМЕЦКИХ МЕДИТАТИВНЫХ ТЕКСТОВ (НА МАТЕРИАЛЕ ДУХОВНЫХ РАЗМЫШЛЕНИЙ АНСЕЛЬМА ГРЮНА)

В жанровой и текстовой типологии религиозных текстов важное место занимают медитативные тексты, или размышления на духовные темы (*Meditationen*). Этот тип текста обладает специфическим набором композиционных, лексико-грамматических, стилистических особенностей. В качестве материала для анализа были отобраны тексты из сборника духовных размышлений известного немецкоязычного проповедника Ансельма Грюна. При отборе текстов был применен ряд критериев: 1) тематическая однородность (тексты посвящены таким человеческим ценностям, как дружба, любовь, отношение к труду, отношение к себе и другим людям); 2) коммуникативно-прагматическая специфика текста (отобранные для анализа тексты характеризуются ярко выраженной дидактической направленностью).

Лексическая специфика организации анализируемого текста заключается в использовании литературно-нормативной, в основном, стилистически немаркированной лексики. Этот подход автора обеспечивает доступность понимания текста читателем. Одним из основных стилистических категориальных признаков, позволяющих идентифицировать статус этих текстов, является наличие